بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ				
Sūrah Hūd 1-83				
Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
1	أُحۡكِمَتۡ	ح ك م	Were perfected	
	فُصِّلَتۡ	ف ص ل	it/they were explained in detail / made distinct	
	خَبِيرٍ	خ ب ر	Ever aware	
3	تُوبُوا	ت و ب	(you all)turn (in repentance)!	
	يُمَتِّعۡكُم	م ت ع	He will let you all enjoy	
	أَجَلٍ	أ ج ل	For a term	
	مُّسَمًّى	س م و	specified	
	كَبِيرٍ	ك ب ر	ever-great	
5	يَثۡنُونَ	ث ن ي	(are)(ones who)they fold up	
	لِيَسۡتَخۡفُوا	خ ف ي	So that they (seek to) conceal themselves	
	يَسۡتَغۡشُون	غ ش ي	They cover themselves up with	
	يُسِرُّونَ	س ر ر	They hide	
	يُعۡلِنُونَ	ع ل ن	They publicize	
6	دَآبَّةٍ	د ب ب	Any moving creature at all	
	مُسۡتَقَرَّهَا	ق ر ر	Its place of settlement,time of settlement	
	مُسۡتَوۡدَعَهَا	و د ع	And its place of deposit	
7	لِيَبۡلُوَكُم	ب ل و	And that he put you all trail	
	أَيَّامٍ	ي و م	days	يَوۡمٌ
	عَرۡشُهُ	ع ر ش	His throne	
	مَّبۡعُوثُونَ	ب ع ث	(will be)ones who are raised up/resurrected	مَبۡعُوثٌ
8	أَخَّرۡنَا	ء خ ر	We delayed	
	أُمَّةٍ	ء م م	A period of time	
	مَّعۡدُودَةٍ	ع د د	numbered	
	يَحۡبِسُهُ	ح ب س	It detains it	
	مَصۡرُوفًا	ص ر ف	One that is turned away	
	حَاقَ	ح و ق/ح ي ق	It enveloped	
	يَسۡتَهۡزِءُوۡنَ	ه ز ء	They mock	
9	أَذَقۡنَا	ذ و ق	We made/make taste	
	نَزَعۡنٰهَا	ن ز ع	We pulled/pull it away	
	لَيَـُٔوۡسٌ	ي ء س	surely(is)ever despairing	
	كَفُورٌ	ك ف ر	Ever ungrateful	
	اَذَقۡنٰهُ	ذ و ق	We made/make him taste	
	نَعۡمَآءَ	ن ع م	blessing/ease and plenty	

Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
10	ضَرَّآءَ	ض ر ر	hardship(which)	
	مَسَّتْهُ	م س س	It had touched him	
	السَّيِّئَاتُ	س و ء	The evil(things)	اَلسَّيِّئَةُ
	فَخُورٌ	ف خ ر	Ever boastful	
12	تَارِكٌ	ت ر ك	(are) one to leave	
	يُوْحَىٰٓ	و ح ى	It is inspired/revealed	
	وَضَآئِقٌ	ض ى ق	(is) one that is straitened	
	صَدْرُكَ	ص د ر	Your chest	
	كَنزٌ	ك ن ز	A treasure	
13	افْتَرٰىهُ	ف ر ى	He has fabricated	
	سُوَرٍ	س و ر	suwar(chapters)	سُوْرَةٌ
	مُفْتَرَيَاتٍ	ف ر ى	Ones fabricated	مُفْتَرَيَةٌ
	اسْتَطَعْتُم	ط و ع	You all were capable of	
14	يَسْتَجِيبُوا	ج و ب	They did/do positively respond	
	مُّسْلِمُونَ	س ل م	Ones who submit	مُسْلِمٌ
15	وَزِينَتَهَا	ز ى ن	And its adornment	
	نُوَفِّ	و ف ى	We will give in full	
	أَعْمَالَهُمْ	ع م ل	Their deeds	عَمَلٌ
	يُبْخَسُونَ	ب خ س	They will be reduced	
16	الْآخِرَةِ	أ خ ر	The hereafter	
	حَبِطَ	ح ب ط	It became worthless	
	صَنَعُوا	ص ن ع	They worked -made	
	بَاطِلٌ	ب ط ل	And falsehood/vain	
17	يَتْلُوهُ	ت ل و	He recites it,follows him	
	شَاهِدٌ	ش ه د	a witness	
	الْأَحْزَابِ	ح ز ب	The parties	اَلْحِزْبُ
	مَوْعِدُهُۥ	و ع د	(is)his promised place	
	مِرْيَةٍ	م ر ى	doubt	
18	افْتَرَىٰ	ف ر ى	He fabricated	
	يُعْرَضُونَ	ع ر ض	They will be presented	
	الْأَشْهَادُ	ش ه د	The witnesses	اَلشَّاهِدُ
	لَعْنَةُ	ل ع ن	curse	
19	يَصُدُّونَ	ص د د	They hinder	
	سَبِيلِ	س ب ل	way	
	وَيَبْغُونَهَا	ب غ ى	And they seek (to make)it (appear)	

Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
	عِوَجًا	ع و ج	(as)a deviation	
20	مُعْجِزِينَ	ع ج ز	Ones who can cause failure to / outrun (Allah)	مُعْجِزٌ
	أَوْلِيَآءَ	و ل ى	Any friends/allies-protectors	وَلِيٌّ
	يُضَاعَفُ	ض ع ف	It will be multiplied	
	الْعَذَابُ	ع ذ ب	The punishment	
	يَسْتَطِيعُونَ	ط و ع	(be)(ones who)they are capable of	
	السَّمْعَ	س م ع	The hearing	
	يُبْصِرُونَ	ب ص ر	(be)(ones who)they see	
21	خَسِرُوا	خ س ر	They lost	
	أَنفُسَهُمْ	ن ف س	themselves	نَفْسٌ
	وَضَلَّ	ض ل ل	And it went astray/got lost	
	يَفْتَرُونَ	ف ر ى	They fabricate	
22	الْأَخْسَرُونَ	خ س ر	(will be)the greatest losers	اَلْاَخْسَرُ
23	أَخْبَتُوا	خ ب ت	They were humbly submissive	
	أَصْحَابُ	ص ح ب	(are)companions	صَاحِبٌ
24	الْفَرِيقَيْنِ	ف ر ق	(of)the two parties	اَلْفَرِيْقُ
	كَالْأَعْمَىٰ	ع م ى	(is)like the one who is blind	
	وَالْأَصَمِّ	ص م م	And the one who is deaf	
	وَالْبَصِيرِ	ب ص ر	And the one who sees	
	وَالسَّمِيعِ	س م ع	And the one who hears	
	يَسْتَوِيٰنِ	س و ى	The two are equal	
	تَذَكَّرُونَ	ذ ك ر	You all heed the reminder	
26	أَخَافُ	خ و ف	Am one who I fear	
	أَلِيمٍ	أ ل م	Ever painful	
27	أَرَاذِلُنَا	ر ذ ل	Are lowest of us	أَرْذَلٌ
	الْمَلَأُ	م ل ء	The elite	
	بَادِيَ	ب د و/ب د ء	at first suggestion (apparent)	
	الرَّأْيِ	ر أ ى	at first suggestion (outwardly)	
	نَظُنُّكُمْ	ظ ن ن	We think of you all	
28	فَعُمِّيَتْ	ع م ي	But it was made blind /hidden	
	أَنُلْزِمُكُمُوهَا	ل ز م	Should?we compel you all to it	
	كَارِهُونَ	ك ر ه	(are) ones who hate/are averse	كَارِهٌ
29	بِطَارِدِ	ط ر د	(am)at all one to drive away	
	أَجْرِيَ	أ ج ر	My reward	
	مُلَاقُو	ل ق ى	(will be)ones who meet	مُلَاقٍ

Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
	تَجْهَلُونَ	ج ه ل	You all are ignorant	
30	طَرَدْتُّهُم	ط ر د	I drove them away	
31	خَزَائِنُ	خ ز ن	(are)teasuries	خَزَانَةٌ/خَزِينَةٌ
	تَزْدَرِي	ز ر ى	despise	
	أَعْيُنُكُمْ	ع ى ن	Your eyes	عَيْنٌ
32	جَادَلْتَنَا	ج د ل	You have argued with us	
	فَأَكْثَرْتَ	ك ث ر	Then you did much/have been frequent	
	تَعِدُنَا	و ع د	You threaten us	
	الصَّادِقِينَ	ص د ق	Those who are truthful	اَلصَّادِقُ
33	بِمُعْجِزِينَ	ع ج ز	(are)at all ones who can cause failure to - outurn (Allah)	مُعْجِزٌ
34	يَنفَعُكُمْ	ن ف ع	It benefits you all	
	نُصْحِي	ن ص ح	My sincere advice	
	أَرَدتُّ	ر و د	I intended	
	أَنصَحَ	ن ص ح	I give sincere advice-I am sincere	
	يُغْوِيَكُمْ	غ و ي	He misguides you all	
35	افْتَرَاهُ	ف ر ى	He fabricated it	
	افْتَرَيْتُهُ	ف ر ى	I fabricated it	
	بَرِيءٌ	ب ر ء	(am)one who is dissociated	
	إِجْرَامِي	ج ر م	(is) my crime	
36	تَبْتَئِسْ	ب ء س	(you)grieve!	
37	اصْنَعِ	ص ن ع	(you) make/build	
	تُخَاطِبْنِي	خ ط ب	(you) address me	
	مُّغْرَقُونَ	غ ر ق	(are)ones to be drowned	مُغْرَقٌ
38	وَيَصْنَعُ	ص ن ع	And he (was)making/constructing	
	مَرَّ	م ر ر	he/they passed	
	سَخِرُوا	س خ ر	They ridiculed	
	تَسْخَرُوا	س خ ر	You all ridicule	
39	يُخْزِيهِ	خ ز ى	It will disgrace him	
	يَحِلُّ	ح ل ل	it is lawful/-descends-becomes due	
40	فَارَ	ف و ر	it overflowed	
	التَّنُّورُ	ت ن ر	The oven	
	احْمِلْ	ح م ل	(you) load!	
	زَوْجَيْنِ	ز و ج	pair	زَوْجٌ
41	ارْكَبُوا	ر ك ب	(you all)embark!	
	مَجْرِيهَا	ج ر ي	(is)its course	

Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
	مُرْسٰىهَا	ر س و	its anchorage	
42	تَجْرِي	ج ر ى	It flows	
	مَوْجٍ	م و ج	waves	
	كَالْجِبَالِ	ج ب ل	Like the mountains	اَلْجَبَلُ
	مَعْزِلٍ	ع ز ل	A place apart	
	ارْكَب	ر ك ب	(you)embark!	
43	سَآوِي	أ و ى	I shall take shelter	
	يَعْصِمُنِي	ع ص م	It will protect me	
	حَالَ	ح و ل	And it intervened	
	الْمُغْرَقِينَ	غ ر ق	Those who are drowned	الْمُغْرَقُ
44	ابْلَعِي	ب ل ع	(you) swallow!	
	أَقْلِعِي	ق ل ع	(you) withhold!	
	غِيضَ	غ ي ض	it subsided	
	اسْتَوَتْ	س و ى	It settled	
	الْجُودِيِّ	ج و د	the(mount) Judiyy	
46	تَسْأَلْنِ	س أ ل	Ask!me	
	أَعِظُكَ	و ع ظ	(am)(one who I admonish you	
	الْجَاهِلِينَ	ج ه ل	Those who are ignorant	اَلْجَاهِلُ
47	تَغْفِرْ	غ ف ر	You forgive	
	وَتَرْحَمْنِي	ر ح م	And you have mercy on me	
48	اهْبِطْ	ه ب ط	(you)go down!	
	سَنُمَتِّعُهُمْ	م ت ع	We shall let them enjoy	
	يَمَسُّهُم	م س س	It will touch them	
49	أَنبَآءِ	ن ب أ	news	نَبَؤٌ
	نُوحِيهَا	و ح ى	We reveal it	
	الْعَاقِبَةَ	ع ق ب	The consequence	
50	مُفْتَرُونَ	ف ر ى	Ones who fabricate	مُفْتَرٍ
51	فَطَرَنِي	ف ط ر	He created me	
	تَعْقِلُونَ	ع ق ل	You all understand	
52	يُرْسِلِ	ر س ل	He will send	
	مِّدْرَارًا	د ر ر	(as)one pouring profusely	
	وَيَزِدْكُمْ	ز ى د	And he will increase you all	
	قُوَّةً	ق و ي/ق و و	(in)strength	
	تَتَوَلَّوْا	و ل ى	(you all) turn away	
	مُجْرِمِينَ	ج ر م	(as)criminals	مُجْرِمٌ

Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
53	بِتَارِكِي	ت ر ك	(are)at all ones who leaves	تَارِكٌ
	آلِهَتِنَا	أ ل ه	Our gods	إِلَهٌ
54	اعْتَرٰىكَ	ع ر ي/ع ر و	he/they have smitten you / rendered you insane	
	أُشْهِدُ	ش ه د	(am) (one who) I call witness	
55	فَكِيدُونِي	ك ي د	then (you all) conspire! against Me	
56	تَوَكَّلْتُ	و ك ل	(am)(one who)I have put my trust	
	بِنَاصِيَتِهَا	ن ص و	(with)its forelock	
57	أَبْلَغْتُكُم	ب ل غ	I have conveyed to you all	
	يَسْتَخْلِفُ	خ ل ف	He will give succession to	
	تَضُرُّونَهُ	ض ر ر	You all (can) harm him	
	حَفِيظٌ	ح ف ظ	(is)a Guardian	
58	نَجَّيْنَا	ن ج و	We saved	
	غَلِيظٍ	غ ل ظ	Ever-hard/harsh	
59	جَحَدُوا	ج ح د	They absolutely rejected	
	وَعَصَوْا	ع ص ى	And they disobey	
	رُسُلَهُ	ر س ل	His Messengers	رَسُولٌ
	جَبَّارٍ	ج ب ر	Extreme tyrant-one of compelling/tyrannical strength	
	عَنِيدٍ	ع ن د	stubbornly hostile	
60	بُعْدًا	ب ع د	Distance for/away with	
61	أَنشَأَكُم	ن ش أ	(is)(the One Who) He created you all	
	اسْتَعْمَرَكُمْ	ع م ر	And he caused you all to inhabit	
	فَاسْتَغْفِرُوهُ	غ ف ر	So (you all) seek forgiveness! from Him	
	مُّجِيبٌ	ج و ب	Ever responsive	
62	مَرْجُوًّا	ر ج و	One is whom great expectations were placed/a man of promise	
	أَتَنْهَانَا	ن ه ى	Do? you forbid us	
	مُرِيبٍ	ر ى ب	Disquieting-causing suspicion	
63	تَزِيدُونَنِي	ز ى د	You all increase me	
	تَخْسِيرٍ	خ س ر	(in) causing loss	
64	نَاقَةُ	ن و ق	(is)she-camel	
	فَذَرُوهَا	و ذ ر	So (you all) leave! her	
	تَأْكُلُ	ء ك ل	She eats	
65	فَعَقَرُوهَا	ع ق ر	But they hamstrung(and killed)her	
	تَمَتَّعُوا	م ت ع	(you all)enjoy!	
	دَارِكُمْ	د و ر	Your homes	
	مَكْذُوبٍ	ك ذ ب	(one that is) falsely stated	

Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
67	الصَّيْحَةُ	ص ي ح	They loud shout	
	فَأَصْبَحُوا	ص ب ح	So they became	
	دِيَارِهِمْ	د و ر	Their homes	دَارٌ
	جَاثِمِينَ	ج ث م	(as)ones fallen face down/motionless dead bodies	جَاثِمٌ
68	يَغْنَوْا	غ ن ي	They dwell/dwelled	
69	بِالْبُشْرَىٰ	ب ش ر	With the good news	
	لَبِثَ	ل ب ث	He remained	
	حَنِيذٍ	ح ن ذ	roasted	
70	تَصِلُ	و ص ل	it/they join towards it/reaching it	
	أَوْجَسَ	و ج س	And he felt	
	خِيفَةً	خ و ف	fear	
	نَكِرَهُمْ	ن ك ر	He did not recognize/distrusted them	
71	فَضَحِكَت	ض ح ك	So she laughed	
	فَبَشَّرْنَاهَا	ب ش ر	Then we gave her good news	
72	يَاوَيْلَتَىٰ	و ى ل	O woe to me!	
	عَجُوزٌ	ع ج ز	(am) a (very)old woman	
	بَعْلِي	ب ع ل	(is)my husband	
	شَيْخًا	ش ي خ	An elderly man	
	عَجِيبٌ	ع ج ب	Ever amazing/strange	
73	أَتَعْجَبِينَ	ع ج ب	Are? you (female)amazed	
	مَجِيدٌ	م ج د	Ever Honourable	
74	ذَهَبَ	ذ ه ب	It went	
	الرَّوْعُ	ر و ع	The fright	
	يُجَادِلُنَا	ج د ل	He (began) arguing with us	
75	لَحَلِيمٌ	ح ل م	surely(was)forbearing	
	أَوَّاهٌ	أ و ه	Extremely tender hearted	
	مُّنِيبٌ	ن و ب	Frequently returning (to Allah)	
76	أَعْرِضْ	ع ر ض	(you) turn away!	
	مَرْدُودٍ	ر د د	One that is turned (away)	
77	سِيٓءَ	س و ء	He was distressed	
	ضَاقَ	ض ي ق	And he (felt)constrained	
	ذَرْعًا	ذ ر ع	(in) capacity	
	عَصِيبٌ	ع ص ب	ever- difficult	
	يُهْرَعُونَ	ه ر ع	(as) they were being rushed on	
	بَنَاتِي	ب ن ت	(are) my daughters	بِنْتٌ

Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
78	تُخۡزُونِ	خ ز ي	(you all) disgrace me	
	ضَيۡفِي	ض ى ف	My guests	
	رَشِيدٌ	ر ش د	one of sound judgment-one that rightly guides	
80	رُكۡنٍ	ر ك ن	A pillar/support	
81	يَصِلُوا	و ص ل	they will join to / get to	
	فَأَسۡرِ	س ر ى	So (you) travel!	
	بِقِطۡعٍ	ق ط ع	In a portion	
	يَلۡتَفِتۡ	ل ت ف	turn/look back	
	مُصِيبُهَا	ص و ب	(is) one that reaches her	
82	عَالِيَهَا	ع ل و	its highest part	
	سَافِلَهَا	س ف ل	its lower one	
	أَمۡطَرۡنَا	م ط ر	We rained	
	حِجَارَةً	ح ج ر	stones	حَجَرٌ
	مِّن سِجِّيلٍ	س ج ل	Hard-baked clay	
	مَّنضُودٍ	ن ض د	one (that is) layered	
83	مُّسَوَّمَةً	س م و	one (s) marked	
	بِبَعِيدٍ	ب ع د	(is) at all far	